

**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 1 из 10

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**

**Идентификатор продукта**

HIGHTEC CLP ISO VG 680

**Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**

**Использование вещества/смеси**

Промышленное трансмиссионное масло

**Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Компания:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-oil.com	
Контактное лицо:	Product Compliance	
Электронная почта:	sdb@rowe-oil.com	
Интернет:	www.rowe-oil.com	

**Аварийный номер телефона:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

**Классификация вещества или смеси**

Регламентом (ЕС) № 1272/2008  
Aquatic Chronic 3; H412

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

**Элементы маркировки**

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

**Указание на опасность**

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Предупреждения**

P103 Перед использованием ознакомиться с инструкцией по применению/маркировкой продукта.  
P273 Избегать попадания в окружающую среду.  
P501 Упаковку/содержимое утилизации согласно местным предписаниям.

**Другие опасности**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**

**Смеси**

**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 2 из 10

**Важные компоненты**

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
	Амины, C12-18- (четные) и C18- (ненасыщенный) алкил			0,1 - < 0,3 %
	701-068-0		01-2119473798-17	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H335 H373 H304 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

**SCL, множитель M и/или ATE**

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
		SCL, множитель M и/или ATE	
	701-068-0	Амины, C12-18- (четные) и C18- (ненасыщенный) алкил	0,1 - < 0,3 %
		кожный: LD50 = > 2000 mg/kg; оральный: LD50 = 1300 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

**Дополнительная информация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**

**Описание мер первой помощи**

**При вдыхании**

Обеспечить подачу свежего воздуха.

**При попадании на кожу**

Смыть достаточным количеством воды. Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.

**При контакте с глазами**

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

**При попадании в желудок**

Срочно прополоскать рот и запить большим 1 стакан воды.

**Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

**Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения**

Симптоматическое лечение.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

**Средства пожаротушения**

**Подходящие средства пожаротушения**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

**Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Невоспламеняемый.

**Меры предосторожности для пожарных**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

**Дополнительная рекомендация**

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 3 из 10

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

**Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

**Общие указания**

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Не вдыхать туман/пары/аэрозоли.

**Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал**

Обеспечить хорошую вентиляцию. Использовать средства индивидуальной защиты. Вывести людей в безопасное место.

**Оперативные службы**

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

**Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Методы и материалы для локализации и очистки**

**Для сдерживания**

Остановить утечку безопасным образом. Закрывать канализацию. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

**Для чистки**

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

**Дополнительная информация**

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

**Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

**Меры предосторожности при работе с продуктом**

**Информация о безопасном обращении**

Особые меры предосторожности не обязательны.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

**Рекомендации по общей промышленной гигиене**

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

**Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**

**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой.

**Указания по совместному хранению**

Особые меры предосторожности не обязательны.

**Особые конечные области применения**

Промышленное трансмиссионное масло

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

**Параметры контроля**

**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 4 из 10

**Значения DNEL/DMEL**

№ CAS	Наименование вещества		
DNEL тип	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
	Амины, C12-18- (четные) и C18- (ненасыщенный) алкил		
потребитель DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	0,38 мг/м3
потребитель DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	1 мг/м3
потребитель DNEL, острый	ингаляционный	локальный	1 мг/м3
рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	0,035 мг/м3
рабочий DNEL, долговременный	оральный	системный	0,04 мг/кг масса тела/день

**Значения PNEC**

№ CAS	Наименование вещества	
Отделение	Значение	
	Амины, C12-18- (четные) и C18- (ненасыщенный) алкил	
пресная вода	0,00026 мг/л	
пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)	0,0016 мг/л	
морская вода	0,000026 мг/л	
осадочное отложение, пресная вода	3,76 мг/кг	
осадочное отложение, морская вода	0,376 мг/кг	
Микроорганизмы на очистных сооружениях	0,55 мг/л	
почва	10 мг/кг	

**Регулирования воздействия**

**Защитные и гигиенические меры**

**Защита глаз/лица**

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

**Защита рук**

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендовано выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

**Защита кожи**

Использование защитной одежды.

**Защита дыхательных путей**

Пользоваться средствами органов дыхания.

**Регулирование воздействия на окружающую среду**

Не допускать попадания в окружающую среду.

**РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства**

**Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества: Жидкий  
 Цвет: коричневый  
 Запах: характерный

**Стандарт на метод  
испытания**

**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 5 из 10

Точка плавления/точка замерзания:	не определено
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	не определено
Горючесть:	Тяжело горючий.
Нижний предел экспозиции:	не определено
Верхний предел экспозиции:	не определено
Точка вспышки:	~ 270 °C DIN ISO 2592
Температура воспламенения:	не определено
Температура разложения:	не определено
pH:	неприменимо DIN 51369
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	~ 680 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562
Растворимость в воде: (при 20 °C)	практически нерастворимый
Растворимость в других растворителях растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)	
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определено
Давление пара: (при 20 °C)	>0,1 hPa рассчитанный.
Плотность (при 15 °C):	~ 0,912 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Относительная плотность пара:	не определено
Характеристики частиц:	нерелевантный

**Другие данные**

**Другие характеристики безопасности**

Температура текучести:	~ -12 °C DIN ISO 3016
------------------------	--------------------------

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

**Реакционная способность**

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

**Химическая устойчивость**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

**Возможность опасных реакций**

Опасные реакции не известны.

**Условия, которых следует избегать**

нет

**Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Отсутствует какая-либо информация.

**Опасные продукты разложения**

Опасные продукты распада не известны.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

**Данные о токсикологическом воздействии**

**Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**ATE<sub>mix</sub> рассчитанный**

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;  
ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 6 из 10

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
	Амины, C12-18- (четные) и C18- (ненасыщенный) алкил				
	оральный	LD50 mg/kg 1300	Крыса	Study report (1983)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 mg/kg > 2000	Крыса	Study report (1985)	OECD Guideline 402

**Раздражение и коррозия**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Сенсибилизирующее действие**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Опасно при вдыхании**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Информация о других опасностях**

**Дополнительная информация**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

**Токсичность**

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Стойкость и разлагаемость**

Продукт не был проверен.

**Потенциал биоаккумуляции**

Продукт не был проверен.

**Коеффициент распределения (н-октанол/вода)**

CAS-Номер	название	Log Pow
	Амины, C12-18- (четные) и C18- (ненасыщенный) алкил	5,16

**Биоконцентрационный фактор**

CAS-Номер	название	Биоконцентрационный фактор	Виды	Источник
	Амины, C12-18- (четные) и C18- (ненасыщенный) алкил	173		Environmental Toxicology

**Мобильность в почве**

Продукт не был проверен.

**Результаты оценки PBT и vPvB**

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

**Эндокринные разрушающие свойства**

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 7 из 10

**Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

**Методы утилизации отходов**

**Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

**Отходы с осадков / неиспользованные продукты**

130205 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste engine, gear and lubricating oils; mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils; опасные отходы

**Отходы с осадков**

130205 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste engine, gear and lubricating oils; mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils; опасные отходы

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

**Номер ООН или идентификационный номер:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

**Номер ООН или идентификационный номер:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Морская доставка (IMDG)**

**Номер ООН или идентификационный номер:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 8 из 10

<u>Номер ООН или идентификационный номер:</u>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
<u>Надлежащее отгрузочное наименование:</u>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
<u>Категория опасности при транспортировке:</u>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
<u>Упаковочная группа:</u>	Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:	Нет
------------------------------	-----

**Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

**Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

**Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3, Запись 75

Данные по директиве 2012/18/EC (SEVESO III): Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

**Дополнительная рекомендация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

**Национальные предписания**

Указания об ограничении деятельности:	Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершеннолетних.
Класс загрязнения воды (D):	1 - слабо опасен для воды

**Оценка химической безопасности**

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 9,12,15,16.



**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 9 из 10

**Сокращения и акронимы**

Acute Tox: Острая токсичность  
 Asp. Tox: Опасность при аспирации  
 Skin Corr: Разъедание (некроз) кожи  
 STOT SE: Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии  
 STOT RE: Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени в результате многократного воздействия  
 Aquatic Acute: Острая токсичность для водной среды  
 Aquatic Chronic: Хроническая токсичность для водной среды  
 ADR: Accord europйen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%  
 CLP: Classification, labelling and Packaging  
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
 UN: United Nations  
 DNEL: Derived No Effect Level  
 DMEL: Derived Minimal Effect Level  
 PNEC: Predicted No Effect Concentration  
 ATE: Acute toxicity estimate  
 LL50: Lethal loading, 50%  
 EL50: Effect loading, 50%  
 EC50: Effective Concentration 50%  
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
 NOEC: No Observed Effect Concentration  
 BCF: Bio-concentration factor  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord europйen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intйrieures)  
 EmS: Emergency Schedules  
 MFAG: Medical First Aid Guide  
 ICAO: International Civil Aviation Organization  
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 SVHC: Substance of Very High Concern  
 Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

**Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Классификация	Процедура классификации
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H302 Вредно при проглатывании.

**HIGHTEC CLP ISO VG 680**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 40013

страница 10 из 10

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H335	Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
H373	Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Дополнительная информация**

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*